



Pressemitteilung

Berlinale Spotlight: Kurzfilmpräsentationen in Asien

Im November und Dezember werden drei *Berlinale Spotlight*-Veranstaltungen mit Kurzfilmen aus verschiedenen Berlinale-Sektionen zu Gast in Vietnam, Malaysia und Indien sein. Kooperationspartner der Präsentationen sind die Goethe-Institute Hanoi, Kuala Lumpur und Kalkutta.

Beim Hanoi International Film Festival (HANIFF, 1.-5. November 2016) wird Maike Mia Höhne, Kuratorin von *Berlinale Shorts*, ein *Berlinale Spotlight* mit zwei *Berlinale Shorts*-Programmen präsentieren. Die beiden Programme werden im Anschluss in Kuala Lumpur zu sehen sein. In Indien wird ein *Berlinale Spotlight* mit Kurzfilmen der Berlinale-Sektionen *Berlinale Shorts*, *Generation*, *Forum Expanded* sowie des Teddy-Twenty-Tribute-Programms der Sektion *Panorama* gezeigt.

Vorgeführt werden unter anderem der Gewinner des Goldenen Bären für den Besten Kurzfilm 2016, *Balada de um Batráquio* von Leonor Teles, der Gewinner des Silbernen Bären Preis der Jury (Kurzfilm) 2016, *A Man Returned* von Mahdi Fleifel, und der Gewinner des Audi Short Film Award 2016, *Jin zhi xia mao* von Chiang Wei Liang.

Berlinale Spotlight-Programme

1.-4. November 2016: Hanoi International Film Festival (HANIFF), Vietnam

26.-27. November 2016: KLEX Kuala Lumpur Experimental Film, Video & Music Festival, Malaysia

Programm I

Hopptornet (Zehn-Meter-Turm), Regie: Axel Danielson & Maximilien Van Aertryck (Schweden)

Another City, Regie: Pham Ngoc Lan (Vietnam)

Moms On Fire, Regie: Joanna Rytel (Schweden) - Teddy Award 2016

In the Soldier's Head, Regie: Christine Rebet (USA / Frankreich)

A Man Returned, Regie: Mahdi Fleifel (Großbritannien / Niederlande / Dänemark) - Silberner Bär Preis der Jury (Kurzfilm) 2016

Programm II

Jin zhi xia mao (Ankern verboten), Regie: Chiang Wei Liang (Taiwan) - Audi Short Film Award 2016

Balada de um Batráquio (Ballade der Batrachia), Regie: Leonor Teles (Portugal) - Goldener Bär für den Besten Kurzfilm 2016

**67. Internationale
Filmfestspiele
Berlin
09. - 19.02.2017**

Presse

Potsdamer Straße 5
10785 Berlin

Phone +49 · 30 · 259 20 · 707
Fax +49 · 30 · 259 20 · 799

press@berlinale.de
www.berlinale.de

Ein Geschäftsbereich der
Kulturveranstaltungen des
Bundes in Berlin (KBB) GmbH

Geschäftsführung:

Prof. Dieter Kosslick
(Intendant Internationale
Filmfestspiele Berlin),
Charlotte Sieben
(Kaufmännische Geschäftsführung),
Prof. Dr. Bernd M. Scherer,
Dr. Thomas Oberender

Vorsitzende des Aufsichtsrates:
Staatsministerin
Prof. Monika Grütters MdB

Amtsgericht Charlottenburg
HGR Nr. 96 · HRB 29357
USt ID DE 136 78 27 46



Pressemitteilung

Reluctantly Queer, Regie: Akosua Adoma Owusu (Ghana / USA)
personne, Regie: Christoph Girardet & Matthias Müller (Deutschland)
LOVE, Regie: Réka Bucsi (Frankreich / Ungarn)

2. November 2016: Kalpanirjhar International Short Fiction Film Festival, Goethe-Institut / Max Mueller Bhavan, Kolkata, Indien

Programm I: FICTION

Jin zhi xia mao (Ankern verboten), Regie: Chiang Wei Liang (Taiwan) - Audi Short Film Award 2016
Crystal Lake, Regie: Jennifer Reeder (USA) - *Generation 2016*
Notre Héritage (Unser Vermächtnis), Regie: Jonathan Vinel in Zusammenarbeit mit Caroline Poggi (Frankreich)
Another City, Regie: Pham Ngoc Lan (Vietnam)
Balada de um Batráquio (Ballade der Batrachia), Regie: Leonor Teles (Portugal) - Goldener Bär für den Besten Kurzfilm 2016

Programm II: ANIMATION

Vita Lakamaya, Regie: Akihito Izuhara (Japan)
LOVE, Regie: Réka Bucsi (Frankreich / Ungarn)
Moms On Fire, Regie: Joanna Rytel (Schweden) - Teddy Award 2016
In the Soldier's Head, Regie: Christine Rebet (USA / Frankreich)
Estate (Sommer), Regie: Ronny Trocker (Frankreich / Belgien)

24.-27. November 2016: DIALOGUES: Calcutta International LGBT Film & Video Festival, Goethe-Institut / Max Mueller Bhavan, Kolkata, Indien

Programm: QUEER

The Intervention, Regie: Jay Duplass (USA) - Teddy Twenty Tribute 2006
Reluctantly Queer, Regie: Akosua Adoma Owusu (Ghana / USA)
O Pássaro da Noite, Regie: Marie Losier (Portugal / Frankreich) - *Forum Expanded 2016*
O noapte in Tokoriki, Regie: Roxana Stroe (Rumänien) - *Generation 2016*
A Boy Needs a Friend, Regie: Steve Reinke (Kanada / USA) - *Forum Expanded 2016*
Con qué la lavaré?, Regie: María Trénor (Spanien) - Teddy Twenty Tribute 2006



Pressemitteilung

**3.-5. Dezember 2016: TENT Little Cinema International Festival,
Goethe-Institut / Max Mueller Bhavan, Kolkata, Indien**

Programm: EXPERIMENTAL

Vintage Print, Regie: Siegfried A. Fruhauf (Österreich)
personne, Regie: Christoph Girardet & Matthias Müller (Deutschland)
The Lamps, Regie: Shelly Silver (USA) - *Forum Expanded* 2016
Balada de um Batráquio (Ballade der Batrachia), Regie: Leonor Teles
(Portugal) - Goldener Bär für den Besten Kurzfilm 2016
Kama Tohalleq al Teyour (As Birds Flying), Regie: Heba Y. Amin
(Ägypten) - *Forum Expanded* 2016
The Communist Revolution Was Caused By The Sun, Regie: Anton Vidokle
(Kasachstan / USA) - *Forum Expanded* 2016

Die Berlinale ist mit speziell kuratierten Programmen international bei Filmfestivals oder anderen kulturellen Veranstaltungen präsent. Diese Aktivitäten firmieren als *Berlinale Spotlight*.

Presseabteilung
1. November 2016